

# DIN EN ISO 8230-1:2009-05 (D)

## Sicherheitsanforderungen an Textilreinigungsanlagen - Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen (ISO 8230-1:2008); Deutsche Fassung EN ISO 8230-1:2008

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>Vorwort</b> .....	<b>3</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>7</b>
<b>3.1 Maschinenarten</b> .....	<b>7</b>
<b>3.2 Maschinenteile</b> .....	<b>8</b>
<b>3.3 Betriebsphasen</b> .....	<b>9</b>
<b>3.4 Sonstiges</b> .....	<b>9</b>
<b>4 Gemeinsame Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen</b> .....	<b>11</b>
<b>4.1 Mechanische Gefährdungen</b> .....	<b>11</b>
<b>4.2 Thermische Gefährdungen</b> .....	<b>12</b>
<b>4.3 Gefährdungen durch Lärm</b> .....	<b>14</b>
<b>4.4 Gefährdungen durch Vibration</b> .....	<b>14</b>
<b>4.5 Gefährdungen wegen Vernachlässigung ergonomischer Grundsätze bei der Maschinenkonstruktion</b> .....	<b>15</b>
<b>4.6 Gefährdungen infolge von Not-Aus und mangelnder Kühlung</b> .....	<b>15</b>
<b>4.7 Gefährdungen infolge von Unterbrechungen der Energieversorgung</b> .....	<b>15</b>
<b>4.8 Gefährdungen infolge des Ausfalls der Energieversorgung, anderer Versorgungen, der Steuerung</b> .....	<b>15</b>
<b>4.9 Elektrische Gefährdungen</b> .....	<b>15</b>
<b>4.10 Gefährdungen verursacht durch Lösungsmittel</b> .....	<b>16</b>
<b>4.11 Gefährdungen infolge des Verlusts der Standsicherheit</b> .....	<b>20</b>
<b>4.12 Gefährdungen infolge eines Sturzes aus größerer Höhe</b> .....	<b>20</b>
<b>4.13 Gefährdungen in Verbindung mit der Kälteanlage</b> .....	<b>20</b>
<b>5 Verifikation der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen</b> .....	<b>20</b>
<b>6 Benutzerinformation</b> .....	<b>22</b>
<b>6.1 Allgemeines</b> .....	<b>22</b>
<b>6.2 Anzeigen und Warneinrichtungen</b> .....	<b>22</b>
<b>6.3 Betriebsanleitung</b> .....	<b>23</b>
<b>6.4 Kennzeichnung</b> .....	<b>27</b>
<b>Anhang A (normativ) Lärmmessungen</b> .....	<b>28</b>
<b>Anhang B (informativ) Liste der wesentlichen Gefährdungen</b> .....	<b>33</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG</b> .....	<b>35</b>
<b>Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG</b> .....	<b>36</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>37</b>